



# RAPPORT

annuel **D'ACTIVITÉS**  
2020-2021

Centre multiethnique  
de Québec  6 ans

A close-up photograph of a young child with dark skin and hair, wearing a colorful plaid shirt and a small gold earring. The child is holding a bright pink plastic cup to their mouth and looking towards the camera with a slight smile. The background is blurred, showing other people in a crowd.

# TABLE DES MATIÈRES

## Rapport annuel d'activités 2020 - 2021

Mot de la Présidente .....	3
Mot de la Directrice générale .....	4
Le conseil d'administration et la gouvernance .....	5
Mission - Vision - Valeurs .....	6
Notre équipe s'agrandit ! .....	7
Immigration temporaire .....	8
Immigration économique et familiale .....	9
Accompagnement à la francisation .....	10
Service de garde à la petite enfance .....	10
Le suivi à domicile .....	11
Le RAMI un accompagnement personnalisé .....	12
Camp d'accueil spécialisé .....	13
Programme vacances-été .....	14
Activités collectives .....	15
Service d'aide en impôt .....	15
Ateliers Espace-parents .....	16
Groupe de soutien pour hommes immigrants .....	16
Programme de jumelage interculturel .....	17
Le bénévolat, une implication active .....	18
Les enfants qui arrivent au pays .....	19
Mario Godin l'action bénévole .....	20
Services d'interprétariat .....	20
Immigration-Petite-Enfance-Capitale-Nationale (IPECN) .....	21
Regards sur des familles de partout et d'ici à la fois .....	22
In memoriam Dominique Launier .....	23
Fête de Noël .....	23
Remerciements .....	24



# Mot DE LA PRÉSIDENTE



Une autre année financière où l'esprit d'équipe et la volonté des bénévoles ont fait la différence dans la vie des nouveaux arrivants.

Au nom des membres du conseil d'administration et des utilisateurs des services de nos organismes, je tiens à souligner le travail des bénévoles qui, malgré les difficultés, répondent à l'appel et combinent des besoins importants pour nos utilisateurs.

Nous tenons particulièrement à souligner le travail acharné de la direction générale afin de maintenir les services de qualité, la mobilisation et l'esprit de collaboration au sein des équipes. Le dévouement des employés, leur professionnalisme et l'adhésion aux valeurs des organismes ont démontré que, même à distance, nous pouvons réaliser la mission du Centre multiethnique de Québec et de ses Habitations.

La dernière année a été aussi une période de préparation à l'exercice de planification stratégique. Pour la première fois de son histoire, cet exercice sera réalisé par l'ensemble des parties prenantes. En effet, le Centre multiethnique de Québec et ses Habitations ont réalisé des sondages et des rencontres enrichissantes incluant la participation active des utilisateurs, des partenaires, des bénévoles, des employés ainsi que des membres du conseil d'administration. Nous espérons que cette participation enrichira notre offre de services et participera au rayonnement des deux organismes.

Le conseil d'administration et ses comités se sont réunis à distance tout au long de cette année. Au nom des utilisateurs et en mon nom personnel, je tiens à souligner leur dévouement et leur participation active, cela contribue à maintenir la bonne santé des organismes.

Le renouvellement des ententes auprès des instances gouvernementales nous permettra de continuer notre travail afin d'aider à l'intégration de ces nouveaux Québécois qui sont à la recherche de nouvelles racines.

Les nouveaux arrivants sont la souche sur laquelle se bâtit le Québec de demain, le Centre multiethnique de Québec et ses Habitations continueront leur travail afin de faciliter leur établissement et de soutenir leur adaptation afin de favoriser leur accès à de meilleures conditions socio-économiques.

**Aracéli Fraga**



# Mot DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Une année 2020-2021 sous le thème du développement de l'organisme en mode télétravail. La croissance de l'organisme se constate par l'ajout de nouvelles ressources humaines, par une offre de formation pour la clientèle et le personnel et enfin, par des projets avec nos partenaires dont l'Équipe de recherche en partenariat sur la diversité culturelle et l'immigration dans la région de Québec (ÉDIQ).

Ce travail d'accueil et d'accompagnement des nouveaux arrivants ne serait pas possible sans le travail exceptionnel de notre équipe permanente, de nos bénévoles et de nos interprètes, ainsi que du soutien de nos précieux partenaires. Nous sommes heureux d'accueillir plusieurs nouveaux membres dans notre équipe en cours d'année. Nous avons mis en place douze (12) nouveaux postes en gestion, à l'administratif et à l'intervention auprès de la clientèle. Le CMQ et ses Habitations sont fiers de compter sur une équipe dévouée et spécialisée en relations interculturelles pour soutenir les nouveaux arrivants.

De plus, pour maintenir l'engagement du personnel, une offre de formation spécialisée avec l'équipe du service d'aide psychologique spécialisée aux immigrants et réfugiés (SAPSIR) a permis à tous les membres du personnel de mieux comprendre la réalité des personnes immigrantes et leur réalité dès l'accueil dans la nouvelle communauté. Ainsi, l'équipe d'intervention élargit leurs compétences pour mieux répondre aux besoins de la clientèle.

C'est avec une grande fierté que nous avons participé à l'exposition « Regards sur des familles de partout et d'ici à la fois » pour souligner le 60<sup>e</sup> anniversaire du Centre multiethnique de Québec. Grâce à la précieuse collaboration de madame Stéphanie Arsenault et l'ÉDIQ nous avons pu réaliser le projet. Cette exposition vise à mettre en valeur la place, la contribution et la diversité des familles immigrantes établies dans la région de Québec. Cette exposition comprend 29 portraits familiaux originaires de 25 pays différents et qui sont tous établis dans la grande région de Québec. Le projet mural de deux bénévoles et une artiste Mme Lucienne Cornet a permis aux enfants de notre quartier de développer leur estime de soi en reconnaissant leur talent.

Nos actions 2021-2022 sont en cours par le dépôt des orientations stratégiques pour les trois (3) prochaines années. L'harmonisation des services se concrétise par une vision et des actions complémentaires par exemple, le comité de cas complexe avec le CMQ et le CIUSSSCN. L'implication dans les projets de recherche permet d'identifier des pistes à améliorer, par exemple le projet de recherche PARTEMP assuré par l'Université Laval vise le soutien aux personnes immigrantes vulnérables, de demandeur d'asile à travailleurs temporaires. L'enjeu du logement abordable a été accentué pendant la pandémie. Un comité de travail en collaboration avec le MIFI est en action afin de cibler des solutions concrètes.

**Natacha Battisti**

# LE CONSEIL D'ADMINISTRATION ET LA GOUVERNANCE



**Présidente**  
**Mme Araceli Fraga**



**Vice-présidente**  
**Mme Sandra Turgeon**



**Secrétaire**  
**M. Pierre-Olivier Bertrand**



**Trésorière**  
**Mme Maude Moffette**



**Administratrice**  
**Mme Hélène Macaluso**



**Administrateur**  
**M. Justice Rutikara**



**Administratrice**  
**Mme Pamela Bou Malhab**



**Administrateur**  
**M. Richard Gorman**



**Administratrice**  
**Mme Maria Teresa Castillo**

Cette année, les membres du CA ont participé à huit assemblées ordinaires et une assemblée annuelle. Ils ont poursuivi leur implication lors de nombreuses rencontres des différents comités. Plusieurs membres du conseil d'administration ont été impliqués afin d'assurer les suivis auprès de la direction générale de sous-comités, dont celui de la Campagne de financement.

De plus, plusieurs membres du Conseil se sont engagés à soutenir le Centre dans l'élaboration de sa planification stratégique; celle-ci orientera le CMQ et ses Habitations dans ses actions pour les trois prochaines années.





## NOTRE ÉQUIPE S'AGRANDIT !

Une autre belle année d'adaptation pour le Centre multiethnique de Québec qui a connu une grande expansion. En effet, depuis le début de l'année 2020, nous avons accueilli plusieurs nouveaux membres dans notre équipe. Pour ce faire, nous avons dû créer des postes encore plus adaptés à la réalité d'aujourd'hui. En voici quelques-uns :

- **RAMI - Francisation et jeunesse 15-25 ans**
- **RAMI - Intervention enfance et famille (cas complexes)**
- **RAMI - Travail social**
- **Chargé.e des activités**
- **Chargé.e de projet des demandeurs d'asile**
- **Intervention sociale à l'immigration économique et familiale (cas complexes)**
- **Intervention en soutien parental et petite enfance 0-5 ans**
- **Intervention en soutien aux hommes**
- **Travail social pour l'accueil et l'intégration des réfugiés**
- **Responsable des ressources humaines**
- **Responsable au financement et au développement philanthropique**

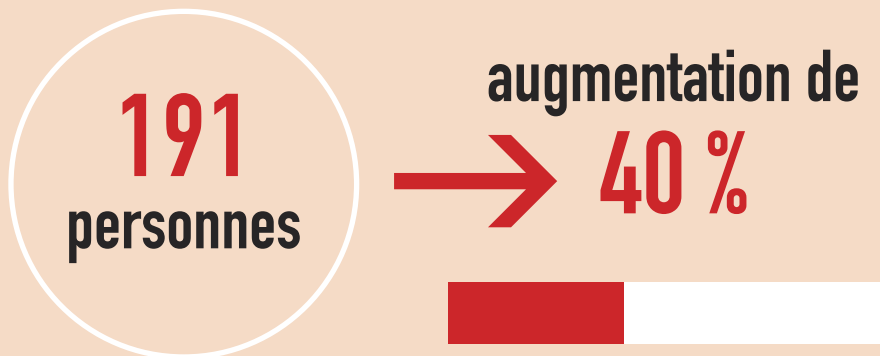
L'harmonisation de tous les postes est donc une priorité afin de favoriser la synergie au sein de l'organisme. Une gestion du changement a également été entamée afin de bien guider les gestionnaires et leur équipe. En terminant, nous pouvons encore une fois affirmer que le CMQ peut compter sur des personnes dévouées et spécialisées en relations interculturelles pour soutenir les nouveaux arrivants.

# Immigration temporaire

## TRAVAILLEURS TEMPORAIRES ET ÉTUDIANTS

Le Centre multiethnique de Québec offre, depuis le premier juillet 2019, la possibilité aux personnes ayant un statut temporaire (étudiants et étudiantes internationaux ainsi que les travailleurs et travailleuses) de bénéficier des services CMQ puisque cette clientèle n'a pas droit aux mêmes programmes sociaux et services que les personnes résidentes ou citoyennes. Le mandat de l'immigration temporaire s'est développé depuis les 2 dernières années et permet de mieux s'adapter aux besoins de cette population.

Les services offerts sont, entre autres, l'inscription à la RAMQ, à l'école pour les enfants, à la francisation, la recherche de garderie et toutes autres démarches nécessaires pour faciliter une bonne intégration à la société québécoise.





# Immigration

## ECONOMIQUE ET FAMILIALE

Dans un contexte de pandémie, les accompagnements individuels et de groupes ont été ajustés à la réalité technologique. Les intervenant.es ont constaté les différentes difficultés d'adaptation pour certaines personnes nouvellement arrivées. Par exemple, certaines d'entre elles n'avaient pas accès à des ordinateurs. Les quarantaines obligatoires, l'école à la maison et le télétravail obligeaient certaines personnes à acquérir un ordinateur rapidement. Pour répondre à cette problématique, un comité d'ordinateur et initiation à la technologie a vu le jour. De cette façon, le secteur de l'immigration économique et familiale a réussi à offrir 12 ordinateurs à des familles.

Les nouvelles personnes immigrantes ont été informées sur les étapes d'installation ainsi que les nouveaux programmes gouvernementaux et les consignes de la santé publique liées à la COVID-19. Des séances d'information ont été mises en place pour la citoyenneté et des séances sur la sensibilisation à la fraude en visioconférence. Malgré la distance, ces séances d'information ont eu un taux de participation élevé.

**343**

**travailleurs.euses  
qualifiés.es accueilli.es**

**98**

**personnes  
parrainées**



# Accompagnement À LA FRANCISATION



Dès leur arrivée, les réfugiés sont accompagnés pour l'inscription au programme de francisation offert par le Ministère de l'Immigration de la Francisation et de l'Intégration (MIFI).

La participation à la francisation est un élément clé pour l'intégration des RPCE. Certains différents défis peuvent survenir et retarder la francisation (obligation familiale, maladie, grossesse, etc.). Une centralisation des demandes a été créée afin d'assurer un meilleur suivi et continuité pour le dossier de nos usagers.



**Immigration,  
Francisation  
et intégration**



# Service de garde À LA PETITE ENFANCE

Plusieurs familles réfugiées doivent avoir accès à un service de garde à la petite enfance dès leur arrivée. Obtenir une place en garderie permet aux familles de débiter un projet de vie qui sera favorable à son intégration tel qu'une participation à la francisation ou formation reliée à un emploi. Un soutien est offert aux familles dans la compréhension du système de garde québécois; l'accompagnement est offert tout au long du processus d'intégration de l'enfant. Une collaboration étroite avec des partenaires de la petite enfance issue du milieu public et communautaire permet une meilleure prise en charge.





## Le suivi à domicile 2020-2021

Cette année particulière a été une occasion pour le secteur du suivi à domicile de se transformer afin de s'adapter à la nouvelle réalité. L'offre de services existante a été bonifiée en y ajoutant une évaluation des besoins plus approfondie, des ateliers pour la familiarisation avec le transport en commun de même qu'un soutien pour l'utilisation du téléphone cellulaire. Les familles peuvent également toujours bénéficier d'une visite de quartier, de soutien pour l'entretien de leur logement, de l'organisation de leurs documents ainsi que de la gestion de leur horaire et de leur budget.

L'appui de nos partenaires communautaires et institutionnels a joué pour beaucoup dans la rapidité avec laquelle les besoins alimentaires, vestimentaires et matériels des usagers ont été comblés. Cette aide précieuse a permis aux familles d'accéder à des ressources, et ce, dès les premières semaines d'installation.



→ **116** personnes  
RPCE



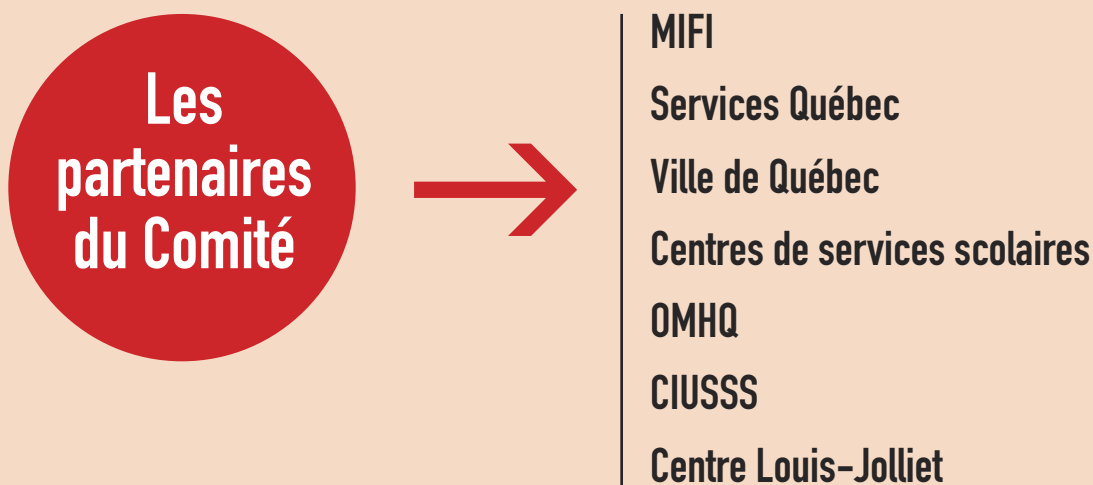
→ **40** personnes  
demandeurs d'asile

# Le RAMI

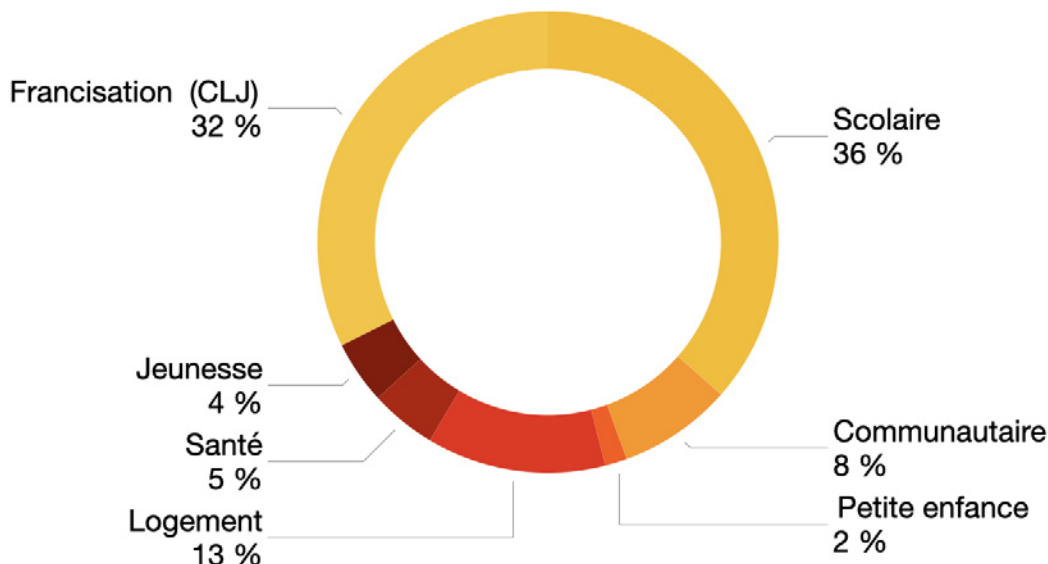
## UN ACCOMPAGNEMENT PERSONNALISÉ

Le RAMI, implanté à Québec depuis 2011 et en développement constant, offre aux personnes immigrantes un accompagnement personnalisé vers les ressources adéquates du milieu afin de faciliter leur intégration sociale, culturelle, scolaire et économique.

De nouveaux postes d'agents se sont développés en cours d'année afin de répondre à de nouveaux besoins identifiés sur le terrain. Par son expertise en intervention interculturelle, il est aussi en mesure d'orienter les organisations du milieu dans l'ajustement de leurs programmes et services aux différentes réalités d'adaptation et d'intégration des familles immigrantes et ainsi les soutenir dans leurs propres interventions.



## 9 394 interventions du RAMI





# Camp d'accueil **SPÉCIALISÉ**

Pour un deuxième été consécutif, du 28 juin au 30 juillet 2021, 22 jeunes allophones ont pu participer au Camp d'accueil spécialisé du Centre multiethnique. Ce projet a été mis sur pied dès l'été 2020 par l'équipe du Réseau des Agents en Milieu Interculturel (RAMI), en collaboration avec le YMCA de Québec, grâce aux soutiens financiers des Alliances pour la Solidarité et des trois Centres de service scolaire de la région.

D'une durée de cinq semaines, ce camp a offert des activités d'intégration sociolinguistique à des enfants âgés de 5 à 15 ans, la plupart ayant immigré au Québec au cours de l'année 2020-2021. Divisés en quatre groupes d'âge, les enfants étaient encadrés par une équipe de 4 moniteurs(trices)-enseignant(e)s qui leur proposaient des ateliers ludiques et intéressants et d'un agent d'intégration favorisant la participation des enfants par l'approche interculturelle. L'objectif des ateliers étaient d'enseigner des notions sur la langue française tout en ayant le souci que les enfants ne se sentent pas dans un contexte scolaire. Les activités extérieures étaient également prioritaires afin de répondre aux normes sanitaires et profiter du beau temps. Les enseignants ont adopté une approche similaire lors des ateliers. En effet, l'approche plurilingue était mise de l'avant par l'équipe. Ainsi, les langues d'origine et le bagage culturel des enfants étaient valorisés tout au long du camp d'accueil. Des sorties éducatives et des activités spéciales ont également été proposées aux jeunes participants telles que la visite du Vieux-Québec et des Passages insolites, une sortie au Récré-o-fun et une visite au Musée national des beaux-arts du Québec. De plus, afin de créer un lien avec les parents, entendre leurs préoccupations, créer un réseau entre les parents et avoir du plaisir, un déjeûner rencontre au Parc Gilles-Lamontagne ainsi qu'un souper de clôture au parc Victoria ont été organisés et ont rejoint jusqu'à 9 parents bien heureux de vivre ces moments avec leurs enfants et l'équipe.

Et pour finir sur une belle note cet été éducatif, ludique et bien rempli, chaque enfant a reçu avec grande joie un album photo et une affiche souvenir de leur passage au camp d'accueil sociolinguistique de l'été 2021.

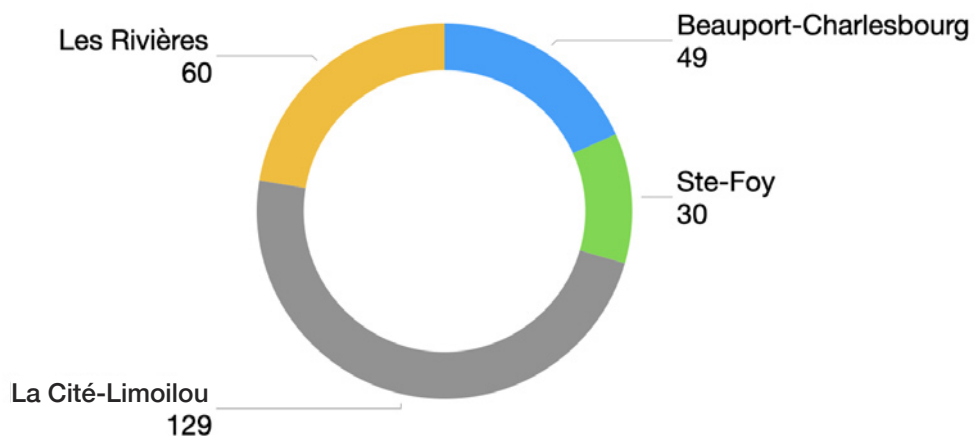
# Programme VACANCES-ÉTÉ

La participation des jeunes immigrants récemment arrivés dans la ville de Québec à un programme vacances-été a des retombées très bénéfiques pour eux et pour leur entourage. Le camp favorise la socialisation en permettant l'intégration dans un nouveau pays d'accueil, le développement de liens avec les jeunes et la familiarisation des codes culturels.

Les actions de ce programme sont réalisées grâce au soutien et à la collaboration de la Ville de Québec et de son intérêt à faciliter l'intégration des enfants et des familles.



## Nombre d'inscriptions par secteur



# Activités COLLECTIVES

La réalisation de la majorité des activités a pu être réalisée de façon virtuelle : discussions de groupe, séances d'informations, ateliers interactifs ou visites spécifiques.

Les interventions individuelles ou collectives permettent une transmission d'information ainsi que la création d'un réseau de contacts afin de briser l'isolement.



**140**  
activités  
collectives



# Service d'aide en impôt PROGRAMME DES BÉNÉVOLES

Pour une première fois, le CMQ a participé à un programme, en partenariat avec les deux paliers de gouvernements, pour offrir une aide gratuite afin de produire des déclarations de l'impôt pour les familles nouvellement arrivées au Canada avec de faibles revenus.

**100**  
personnes



**Provincial et fédéral  
(entre mars et mai 2021)**

# Ateliers

## ESPACE-PARENTS

Les ateliers Espace-Parents permettent l'échange au sujet des défis et opportunités que représente le fait d'être parent en contexte d'immigration; ils s'adressent principalement aux personnes récemment arrivées, mais tous les parents immigrants peuvent en bénéficier.

Ces ateliers visent à accompagner les personnes immigrantes dans l'exercice de leur rôle parental au Québec et à renforcer leur capacité d'adaptation afin qu'elles puissent soutenir pleinement leurs enfants.



**220**  
participants

→ **40** rencontres  
4 séries d'ateliers

## Groupe de soutien POUR HOMMES IMMIGRANTS

Le groupe de soutien pour hommes immigrants a pour but d'offrir un espace d'échange et d'apprentissage en lien avec les changements, les défis et les opportunités rencontrés par les hommes immigrants à la suite de leur arrivée au Québec. Pour l'année 2020-2021, les rencontres ont porté sur les thèmes suivants : l'histoire du Québec et ses valeurs, la construction du genre masculin et l'égalité hommes-femmes, les dynamiques familiales et de couple en contexte d'immigration, les violences conjugales et familiales, la protection de la jeunesse et la parentalité, l'insertion socioprofessionnelle, les ressources d'aide de la communauté et le processus de demande d'aide chez les hommes. À l'automne 2020, un groupe composé de douze hommes immigrants se sont rencontrés huit fois et à l'hiver 2021, un deuxième groupe constitué de dix hommes immigrants se sont rencontrés à huit reprises. Les participants étaient des personnes immigrantes économiques originaires de Côte d'Ivoire, du Cameroun, de Tunisie et d'Algérie.



**22**  
hommes

→ **16** rencontres





# Programme

## DE JUMELAGE INTERCULTUREL

Ce projet pilote avait pour but d'offrir un cadre d'échange et d'apprentissage en lien avec les changements, les défis et les opportunités rencontrés par les hommes immigrants à la suite de leur arrivée au Québec. Les rencontres ont porté sur différents thèmes : l'histoire du Québec et ses valeurs, la construction du genre masculin et l'égalité hommes-femmes, les dynamiques familiales et de couple en contexte d'immigration, les violences conjugales et familiales, la protection de la jeunesse et la parentalité, l'insertion professionnelle, les ressources d'aide de la communauté et le processus de demande d'aide chez les hommes.

Ce projet pilote pourra être éventuellement adapté aux hommes immigrants issus d'autres catégories d'immigration, tels les réfugiés pris en charge par l'État.

<b>30</b>	<b>→</b>	<b>jumelages</b>
<b>129</b>	<b>→</b>	<b>participants</b>
<b>6</b>	<b>→</b>	<b>séances d'information</b>
<b>60</b>	<b>→</b>	<b>rencontres de pré-jumelage</b>
<b>16</b>	<b>→</b>	<b>ateliers de formation</b>
<b>400</b>	<b>→</b>	<b>heures de rencontre virtuelle</b>
<b>2</b>	<b>→</b>	<b>activités collectives</b>

# Le bénévolat

## UNE IMPLICATION ACTIVE

Le Centre multiethnique, même en temps de pandémie, a pu compter sur l'implication active d'une centaine de bénévoles; leur aide et leur solidarité permettent de soutenir l'accueil des personnes nouvellement arrivées dans la Ville de Québec. La pandémie a toutefois eu des répercussions sur l'engagement des bénévoles dans certains secteurs :

- **L'accueil des réfugiés les cinq premiers jours suivant leur arrivée**
- **La maîtrise de l'environnement lors de l'installation**
- **La santé**
- **La promotion de l'intégration sociale et culturelle**
- **La gestion administrative**

L'aisance à utiliser la technologie et l'accès à la technologie ont été des facteurs importants pour les bénévoles qui ont continué leur engagement, entre autres, pour l'aide aux devoirs.

Nous désirons également souligner la collaboration constante et professionnelle des membres du Conseil d'administration; nous les en remercions



# Les enfants

## QUI ARRIVENT AU PAYS

### Mot de l'expérience d'une bénévole

#### Lucienne Cornet

*Les enfants que je côtoie au Centre multiethnique se retrouvent à l'École des Berges et à la Maison des enfants de St-Roch pour l'aide aux devoirs. Je me promène d'un lieu à l'autre selon les urgences, selon les besoins, selon mon temps.*

*Tantôt proposant des ateliers de peinture, tantôt du soutien à l'apprentissage du français, répondant souvent à un appel des responsables des bénévoles.*

*Ces enfants arrivent ici après avoir vécu diverses situations traumatisantes dans leur pays d'origine, mais protégés par des parents exemplaires, ils sont prêts à se lancer dans l'aventure de la création à l'Atelier. Au niveau de l'enfant, c'est l'élan vital qui prévaut.*

*Depuis la grande vague d'immigration des Syriens, des Africains, voici quelques années, j'ai compris que mon rôle, en tant qu'artiste, n'était plus de m'isoler dans mon atelier mais de réagir devant ce drame mondial des déplacements humains, je désirais faire circuler mon énergie créatrice au service des nouveaux venus. Transmettre, offrir à l'imaginaire des jeunes les moyens d'apprivoiser un langage non verbal grâce auquel se développe l'expression de soi, la confiance en soi, une assurance qui prend forme le pinceau à la main, debout devant une grande toile à la dimension du corps.*

*Ces enfants nourrissent mon dynamisme, la roue tourne, la vie circule de moi à eux, de eux à moi. Pleins de vitalité, ils sont toujours joyeux à l'atelier, heureux de jouer et apprendre à créer avec les couleurs.*

# Mario Godin

## L'ACTION BÉNÉVOLE

*L'action bénévole est l'expression la plus fondamentale d'engagement et de civisme au sein de notre société. Le bénévolat, par l'offre libre et volontaire de son temps et de ses talents, permet la création de liens et de support au sein d'un groupe, d'une communauté ou d'une municipalité. C'est dans cette perspective que le CMQ sollicite la présence de bénévoles. De mon expérience, nous (les bénévoles) avons le double bénéfice de contribuer à l'intégration des nouveaux arrivants, tout en découvrant des histoires de vie, parfois difficiles, mais toujours profondément humaines.*

**Mario Godin**



# Services

## D'INTERPRÉTARIAT

La banque d'interprètes du CMQ, constituée de 120 interprètes parlant 42 langues, a été créée dans le but de répondre aux besoins de Réfugiés pris en charge par l'état, aux besoins des immigrants économiques et à ceux des partenaires.

Le service d'interprétariat traduit également pour de nombreux partenaires externes, tels que les commissions scolaires et les écoles, le Palais de justice, le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS), etc.

En raison de la pandémie, le nombre de demandes externes a diminué, mais, celui des traductions écrites a augmenté considérablement en raison du travail à distance et du confinement.

**870**

demandes provenant  
des intervenants  
du CMQ

**276**

demandes de services  
provenant de partenaires  
externes

**1781**

heures de travail  
pour les interprètes

**42**

interprètes

### 24 LANGUES :

anglais, arabe, bengali, birman, dari, espagnol, farsi, haoussa, kayah, kirundi, kurde, lao, mandarin, népalais, portugais, rohingya, russe, sango, swahili, tamasheq, thaï et vietnamien.



Immigration-Petite-Enfance-Capitale-Nationale (IPECN) est un projet structurant issu d'une mobilisation de partenaires provenant des milieux institutionnel, communautaire, scolaire, universitaire, de loisir et de garde éducatif, dont l'objectif principal est d'adapter l'organisation des services et l'intervention aux besoins des familles immigrantes ayant de jeunes enfants afin de faciliter leur adaptation et leur intégration à la société québécoise.

**Le projet poursuit deux objectifs généraux :**

- **soutenir et d'accompagner les parents immigrants ayant de jeunes enfants dans leur intégration à la société québécoise**
- **outiller les acteurs des différents réseaux en vue d'augmenter leur capacité à soutenir ces familles**

Plusieurs actions ont été réalisées pour réactiver les dynamiques de concertation et de codéveloppement autour des enjeux de la petite enfance et de l'immigration dans la Capitale-Nationale, entre autres, par la création d'outils en vue de soutenir, d'une part, l'actualisation des compétences interculturelles des acteurs intervenant auprès des familles immigrantes ayant de jeunes enfants et, d'autre part, l'intégration des familles immigrantes à la société québécoise. Plusieurs documents ont été conçus et assureront la mise sur pied des actions prévues au plan d'action triennal.



# REGARDS

sur des **FAMILLES**

de partout et d'ici à la fois



Photographies  
et textes :  
Stéphanie Arsenault



C'est avec une grande fierté que nous vous présentons l'exposition « Regards sur des familles de partout et d'ici à la fois » pour souligner le 60<sup>e</sup> anniversaire du Centre multiethnique de Québec. Grâce à la précieuse collaboration de madame Stéphanie Arsenault et l'Équipe de recherche en partenariat sur la diversité culturelle et l'immigration dans la région de Québec (ÉDIQ), nous avons pu réaliser le projet « Regards sur des familles de partout et d'ici à la fois ».

Cette exposition vise à mettre en valeur la place, la contribution et la diversité des familles immigrantes établies dans la région de Québec. Elle a également pour objectif de mettre en évidence l'humanité commune qui nous unit, au-delà de nos différences.

Cette exposition comprend 29 portraits familiaux originaires de 25 pays différents et qui sont tous établis dans la grande région de Québec. Nous vous invitons à découvrir cette exposition à travers les magnifiques photographies et d'en apprendre davantage sur l'histoire de toutes ces familles immigrantes qui représentent aujourd'hui notre société.

Bonne exposition !

[www.centremultiethnique.com/activites/exposition.html](http://www.centremultiethnique.com/activites/exposition.html)



# Fête de Noël

Le Centre multiethnique souligne la fête de Noël avec les personnes immigrantes nouvellement arrivées dans la Ville de Québec depuis plusieurs décennies.

En cette année de pandémie, les traditions ont été bouleversées. Afin de continuer cette coutume, plusieurs employés et bénévoles ont travaillé activement afin de faire parvenir, à domicile, des denrées alimentaires à plus de 220 familles. Les familles ont été touchées de ce geste, surtout en période de crise.



**Denrées alimentaires**



**220**  
**familles**

## In memoriam **DOMINIQUE LAUNIERE**



Cette année a été marquée par le décès de Mme Dominique Launière, agente RAMI soutien au Centre Louis-Joliette.

En plus de ses responsabilités au Centre multiethnique, Mme Launière, membre de la Nation malécite, collaborait activement à l'amélioration du bien-être de la société autochtone.

# En reconnaissance de leur soutien financier

Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI)

Ville de Québec

Ministère de l'Éducation, des Loisirs et des Sports

Commission scolaire de la Capitale  
Commission scolaire des Premières-Seigneuries  
Commission scolaire des Découvreurs  
Centre Louis-Jolliet

Ministère de la Santé et des Services sociaux

Centre intégré universitaire en santé et services sociaux (CIUSSS) de la Capitale-Nationale

Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale

Secrétariat à la Capitale-Nationale (SCN)

Communauté métropolitaine de Québec

Alliances pour la solidarité - région de la Capitale-Nationale

Instance régionale de concertation - Capitale-Nationale (IRC-CN)

**Immigration,  
Francisation  
et Intégration**

Québec 

Éducation  
Loisir et Sport

Québec 

VILLE DE  
QUÉBEC 

Santé  
et Services sociaux

Québec 

Québec 



Alliances pour la solidarité -  
région de la Capitale-Nationale

Travail, Emploi  
et Solidarité sociale

Québec 

Secrétariat à la  
Capitale-Nationale

Québec 

IRC | CN  
INSTANCE  
RÉGIONALE DE  
CONCERTATION Capitale-  
Nationale

  
Communauté  
métropolitaine  
de Québec

Centre multiethnique de Québec

200, rue Dorchester, Québec (QC) G1K 5Z1

Tél. : 418 687-9771 • Téléc. : 418 687-9063

info@centremultiethnique.com • www.centremultiethnique.com